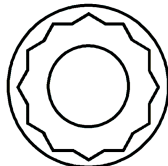
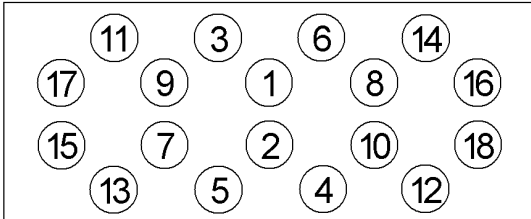


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		854.380	 Das Original																													
Tightening Instructions for Cylinder Head		passend für / suitable for																														
Instructions de serrage pour culasse		adaptable à / adaptable a																														
Prescripciones de apriete para culatas		Toyota																														
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete																														
																																
<table><tr><td>Anziehen/</td><td>*</td><td>40 Nm</td></tr><tr><td>Tightening/</td><td></td><td>85 Nm</td></tr><tr><td>Serrage/</td><td>➤</td><td>90°</td></tr><tr><td>Apriete</td><td>➤</td><td>90°</td></tr></table>				Anziehen/	*	40 Nm	Tightening/		85 Nm	Serrage/	➤	90°	Apriete	➤	90°																	
Anziehen/	*	40 Nm																														
Tightening/		85 Nm																														
Serrage/	➤	90°																														
Apriete	➤	90°																														
<table><tr><td colspan="4">Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion</td></tr><tr><td>✱</td><td>neue Zylinderkopf-schrauben verwenden</td><td>use new cylinder head bolts</td><td>utiliser des vis neuves</td><td>emplar tornillos nuevos</td></tr><tr><td>★</td><td>Warmlauf (80°C)</td><td>warm up time (80°C)</td><td>chauffage (80°C)</td><td>calentamiento (80°C)</td></tr><tr><td>□</td><td>Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen</td><td>loosen and tighten each bolt</td><td>deserrer et serrer vis par vis</td><td>aflojar y apretar tornillo a tornillo</td></tr><tr><td>●</td><td>Setzzeit</td><td>relaxation time</td><td>durée de tassement</td><td>tiempo de espera</td></tr><tr><td>➤</td><td>Drehwinkel</td><td>torque angle</td><td>angle de serrage</td><td>ángulo de giro</td></tr></table>				Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos	★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)	□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo	●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera	➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion																																
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos																												
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)																												
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo																												
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera																												
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro																												
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor																																
Ø: 93,5mm / ⚓: 0,80 mm / Mark: C																																
Mot.: 2KD-FTV 2,5L D-4D Hilux, Hiace 2001 >																																
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*854.380*																														